



# وه قاپه‌ی کوردستان

روژنامه‌ی ره‌سه‌ی هه‌ریه‌ی کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کات

ژماره (١٨٩) سالی پازدهم / ٢٥ / حوزیران / ٢٠١٥ زاینی / ٤ / پوشه‌پر / ٢٧١٥ کوردی / ٨ / ره‌مه‌زان / ١٤٣٦ کۆچی

# 189

له‌م ژماره‌یه‌دا :

- ١٤ یاسای ژماره (٦) ی سالی ٢٠١٥  
یاسای هه‌مواری دووه‌می جیبه‌جیکردنی یاسای باری کسپه‌تی ژماره (١٨٨) ی سالی ١٩٥٩ ی هه‌موارکار له هه‌ریه‌ی کوردستان - عێراق
- ٢٤ یاسای ژماره (٧) ی سالی ٢٠١٥  
یاسای راکیشانی مایه له ریگای قهرزکردن له هه‌ریه‌ی کوردستان - عێراق
- ٨٤ برپاری ژماره (٣٣) ی سالی ٢٠١٤ په‌رله‌مانی کوردستان
- ٩٤ رینمایی ژماره (٢) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی نه‌وقاف و کاروباری نایینی  
تایه‌ت به‌ دیاری کردنی مان و نه‌رکی سه‌ره‌رشتیار(مشرف) ی مزگه‌وته‌کان
- ١٢٤ رینمایی ژماره (٦) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ناو  
تایه‌به هه‌موارکردنه‌وه‌ی رینمایی پیدانی مزلتی دامه‌زراندنی پرۆژه‌ی قارچک ژماره (٩) ی سالی ٢٠١١
- ١٣٤ به‌یانی سالی ٢٠١٥ نه‌ نجومه‌نی دادوه‌ری
- ١٥٤ به‌یانی ژماره (٤ - ٥) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی داد
- ١٥٤ به‌یانی ژماره (١) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده
- ١٦٤ به‌یانی ژماره (٥) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی دارایی و ئابوو‌ری
- ١٦٤ به‌یانی ژماره (٤٥ - ٤٦ - ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠ - ٥١) ی سالی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی

# وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد ( ١٨٩ ) السنة الخامسة عشرة ٢٥ / حزيران / ٢٠١٥ ميلادي ٤ / پوشپهر / ٢٧١٥ كوردي ٨ / رمضان / ١٤٣٦ هجري

## 189

في هذا العدد:

- ١٨ ص قانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٥  
قانون تعديل تطبيق الثاني لقانون الأحوال الشخصية رقم (١٨٨) لسنة ١٩٥٩ المعدل في اقليم كردستان - العراق
- ٢٥ ص قانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٥  
قانون استقطاب الأموال عن طريق الاقتراض في إقليم كردستان - العراق
- ٢٤ ص قرار رقم (٣٣) لسنة ٢٠١٤ برلمان كردستان - العراق

### فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط

- ٩ ص تعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وزارة الاوقاف والشؤون الدينية
- ١٢ ص تعليمات رقم (٦) لسنة ٢٠١٥ وزارة الزراعة و الموارد المائية
- ١٣ ص بيان لسنة ٢٠١٥ مجلس القضاء
- ١٥ ص بيان رقم (٤-٥) لسنة ٢٠١٥ وزارة العدل
- ١٥ ص بيان رقم (١) لسنة ٢٠١٥ وزارة التربية
- ١٦ ص بيان رقم (٥) لسنة ٢٠١٥ وزارة المالية والاقتصاد
- ١٦ ص بيان رقم (٤٥-٤٦-٤٧-٤٨-٤٩-٥٠-٥١) لسنة ٢٠١٥ وزارة الصحة

No.: 189 Date: June , 25 , 2015 - Vol.: 15

بە ناوی خۆی بە خشنده و میهره بان

هه‌ریمی کوردستانی عێراق

سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم

سه‌رۆک

بە ناوی گه‌له‌وه

بریاری

ژماره (١١) ی سالی ٢٠١٥

به‌پیتی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ی له‌ بڕگه‌ی (١) ی ماده‌ی (١٠) ی یاسای سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان - عێراق ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٥ ی هه‌موارکراو پیمان دراوه‌و، به‌ پالپشتی ئه‌و یاساکارییه‌ی په‌رله‌مانی کوردستان - عێراق کردویه‌تی له‌ دانیه‌شتنی ژماره (١١) له‌ ٢٠/٥ / ٢٠١٥ بریارماندا به‌ده‌رکردنی:-

یاسای ژماره (٦) ی سالی ٢٠١٥

یاسای هه‌مواری دووه‌می جیبه‌جیبه‌کردنی یاسای باری که‌سیه‌تی

ژماره (١٨٨) ی سالی ١٩٥٩ ی هه‌موارکراو له‌ هه‌ریمی کوردستان - عێراق

ماده‌ی (١):

بڕگه‌ی (٤) له‌ ماده‌ی (٥٧) ی یاسای باری که‌سیه‌تی ژماره (١٨٨) ی سالی ١٩٥٩ ی هه‌موار کراو له‌ هه‌ریمی کوردستان له‌ کارده‌خریت و ئه‌مه‌ی خواره‌وه جیتی ده‌گریته‌وه:

٤-

أ - هه‌ریه‌ک له‌ دایک و باوک مافی بینین و، مانه‌وه‌ی منداڵه‌کانیان هه‌یه له‌ پاش جیابوونه‌وه و نه‌مانی په‌یوه‌ندی هاوسه‌رگیری و، نه‌مانی یه‌کیکیان، ئه‌و مافه‌ بنه‌چه‌کانیش ده‌گریته‌وه.

ب - ته‌نها دایه‌نی منداڵ (باوک یان دایک)، له‌ دوا‌ی نه‌مانی ئه‌وانیش ئه‌و که‌سه‌ی مافی دایه‌نی هه‌یه به‌ پیتی یاسا به‌رکاره‌کان سه‌ره‌رشتی په‌روه‌رده و فیترکردن و بواری کۆمه‌لایه‌تی منداڵ تا ته‌مه‌نی (١٨) هه‌ژده‌ سال ده‌کات.

ج - بینین له‌ ماوه‌ی شیره‌خۆریدا له‌ مانگی‌کدا دووجار ده‌بیته‌ له‌ شوینی‌ک که‌ له‌سه‌ری ریک ده‌که‌ون، له‌ حاله‌تی ریک نه‌که‌وتن، له‌ شوینی‌ک ده‌بیته‌ که‌ دادگا بریاری له‌سه‌ر ده‌دات.

د - له‌ پاش شیره‌خۆری کات و شوینی مانه‌وه به‌پیتی ریکه‌وتنی هه‌ردوولا ده‌بیته‌، له‌ حاله‌تی ریک نه‌که‌وتن مانه‌وه هه‌فتانه (٢٤) بیست و چوار کاتژمیر به‌سه‌ریه‌که‌وه ده‌بیته‌ له‌ شوینی‌ک که‌ که‌سی

داواکاری بینین (غیر حاضن) دیاری دهکات به پیتی بهرژه وهندی دایه نکراو، پاش کۆتایی هاتنی بینینه که ده بی دایه نکراو بداته وه دهستی دایه ن به پیچه وانه وه تا مانگیك مافی بینینی ناییت.

ه - ته گهر دایه ن ریگهی له بینینی دایه نکراو گرت به بی پاسای رهوا له لایه ن جیبه جیکاری داد تاگادار ده کریتته وه، ته گهر دووباره ی کرده وه به پیتی برپاری دادگای تایبه تمه ند بو ماوه ی مانگیك دایه نی ده گوازیته وه بو تهو که سه ی که به پیتی یاسای بهرکار تهو مافهی پیده دریت.

و - سه فهرکردنی دایه نکراو بو دهره وه ی ولات ته نها به ره زامه ندی دایک و باوک ده بیته، له کاتی نه مانیاندا که سی دایه ن به پیتی یاسا تهو مافهی ده بیته، ههر لایه کیان سه فریان پیکرد ده بیته به لیتنامه یه ک بدات که پابه ند بیته به گهراندنه وه ی بو ولات.

ز - ته ندامی داواکاری گشتی له دادگای باری که سیدا چاودیری به چاکی جیبه جیکردنی برگه کانی سه ره وه دهکات و له کاتی بوونی سه ریپچیشدا ریکاری یاسایی پیویست وهرده گریت.

مادده ی (۲):

لایه نه په یوه نیداره کان رینمایی پیویست وهرده که ن بو ئاسان جیبه جیکردنی ته م یاسایه.

مادده ی (۳):

کار به هیچ ده قیکی یاسایی یان برپاریک ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ته م یاسایه ناکۆک بیته.

مادده ی (۴):

پیویسته له سه ر ته نجومه نی وه زیران و لایه نه په یوه نیداره کان حوکمه کانی ته م یاسایه جیبه جی بکه ن.

مادده ی (۵):

ته م یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وه ی له رۆژنامه ی فه رمیی ( وه قایعی کوردستان ) جیبه جی ده کریت.

مسعود بارزانی

سه رۆکی هه ری می کوردستان - عیراق

هه ولیر

۲۰۱۵/۶/۱۷

### هۆیه کانی دهرچوواندن

له پیناو پاراستن و فه راهم کردنی مافه کانی مندال و پیدانی دهرفه تی یه کسان به باوک و دایک بو پهروه ده ی منداله کانیان و، جیبه جیکردنی بنه ماکانی شه ریعه ت و جارنامه و په یاننامه نیوده وه له تیه کانی تایبه ت به مافه کانی مرۆف و مافی مندالان و، چاره سه رکردن و که مکردنه وه ی دهرهاویشته نه رینییه کانی جیابوونه وه له سه ر مندالان ، ته م یاسایه دانرا.

به ناوى خواى به خشنده و ميهره بان

هه ريمى كوردستانى عيراق

سه روكايه تى هه ريم

سه روك

به ناوى گه نه وه

بريار

ژماره (۱۲) ي سالى ۲۰۱۵

به پيى نه وه ده سه لاتيه له برگه ي (۱) ي مادده ي (۱۰) ي ياساى سه روكايه تى هه ريمى كوردستان - عيراق ژماره (۱) ي سالى ۲۰۰۵ ي هه مواركراو پيمان دراوه، به پالپشتى نه وه ياساكاربييه ي په رله مانى كوردستان - عيراق كردويه تى له دانيشتنى ژماره (۱۵) له ۲۰۱۵/۶/۱۶ بريارماندا به ده ركردنى :-

ياساى ژماره (۷) ي سالى ۲۰۱۵

ياساى راکيشانى مايه له ريگاي قه رزكردن له هه ريمى كوردستان - عيراق

مادده ي يه كه م:

مه به ستى نه م ياسايه له م وشه وه ده سته واژانه ي دادين ماناكانى به رامبه ريانه:

يه كه م: هه ريم: هه ريمى كوردستان - عيراق.

دوو م: نه نجومه نى وه زيران: نه نجومه نى وه زيرانى هه ريم.

سييه م: په رله مان: په رله مانى كوردستان - عيراق.

مادده ي دوو م:

يه كه م: نه نجومه نى وه زيران ته خويل ده كريت به راکيشانى مايه له سه رچاوه ي ياسايى و دارايى پاك له

ريگه ي قه رزكردن و قه رز وه رگرتن و، يان گه ره نتى كردنى قه رز، يان پرؤسه ي ترى هاوشيوه به

به هايه ك كه له هيچ كاتى كدا سه رجه مى له (۵,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) پينچ مليار دؤلارى

نه مريكى زياتر نه بيت .

دووم: مدرجه سدرجهم قهرز وەرگرتنه کان، یان گهرهنتیه کان، یان هدر پرؤسه یه کی تری هاوشیوه تیپه پری ئه و بره نه کهن، که له برگی (یه کهم) ی ئه م ماده ده یه دا باسکراوه و، دانه وه یان گهرهنتیه کردنی دانه وه ی رسومات و سوودو خهرجیه کان و ئه و برانه ی تر که پییه وه به سترانه ته وه له نیو ده سه لاتی نه نجومه نی وه زیران دایه که له م یاسایه دا روون کراوه ته وه و، ئه م برانه ش له نیو به رزه ئاستی باسکراو له برگی (یه کهم) ی ئه م ماده ده یه دا هه ژمار ناکرین.

ماده ی سییه م:

ده کریت ئه و میانه ی راده کیشرین و، یان ئه و قهرزه گهرهنتیه کراوانه ی ده رده کرین:

یه کهم: به هدر دراویکی بیانی بیت له سنووری ئه و بره ی له برگی (یه کهم) ی ماده ده ی دووه می ئه م یاسایه دا باسکراوه و، له سهر بنه مای نرخه کانی پاره گۆرینه وه ی کاریکراو له ریکه وتی به ستنی قهرز کردنه که ، یان گهرهنتیه کردنی قهرزه که به گویره ی حوکه کانی ئه م یاسایه ته نها ته گهر به نووسین له سهر ریکه وتیکی تر ریکه وتبن.

دووم: له شیوه ی قهرزی ده ره کی، یان ئاسانکاری دئنیابوونی تر، یان کاغز، یان قهواله ی دارایی ده رکراو له بازاره ده ره کییه کانی ریکه خراو، یان ریکه نه خراو.

سییه م: له ریگه ی یه ک پرؤسه ، یان له ریگه ی زنجیره پرؤسه یه کی به یه ک به ستر، یان نیوان نه به سترادا و، له و سنووره ی له برگی (یه کهم) ی ماده ده ی دووه می ئه م یاسایه دا باسکراوه.

ماده ی چواره م:

حکومه تی ههریم پابه نده به دانه وه ی ئه و میانه ی راکیشراون، یان قهرزه گهرهنتیه کراوه کان به پیی حوکه کانی ئه م یاسایه ، به پیی مهرج و ماوه ی دیاریکراو له ریکه وتن و به لگه نامه کان.

ماده ی پینجه م:

یه کهم: نه نجومه نی وه زیران لیژنه یه کی تایبته پیک ده هیئیت له (سهرۆکی نه نجومه نی وه زیران و جیگره که ی و وه زیری دارایی و ئابووری و، ههر وه زیریکی تر) و به یه که وه راده سپیتردین به ده سه لاتی دیاریکردنی حوکه و مهرجه کانی ههر پرؤسه یه ک له پرؤسه کانی راکیشانی مایه ، یان ههر گهرهنتیه کردنیکی قهرز، ههروه ها دانوستان کردن به سیفته ی ئه وه ی که وا نوینه ی

تہ نجومہنی و وزیرانن و، بہستنی سہرجہم ریچکھوتن و بہلگہنامہکان و ہہر ہہموار کردنیکیان بہو شیوہیہی بہرژہوہندی گشتی دہستہبہر دہکات و، خستہنہ بواری جیبہجی کردنہوہو، بہرپرسیتی تہم لیژنہیہش لہبہردہم تہ نجومہنی و وزیراندا پیچکھوہیی (تضامنی) دہبیٹ.

دووہم: بہ برپاریچی تہ نجومہنی و وزیران پیشوہختہ حوکم و مہرجہکانی ہہر راکیشانیچی مایہ، یان گہرہنتیکردنی قہرز لہ نیوانیشیاندا بو نمونہ (دراوی متمانہ پیچکراو، بہرزہ تیچکرای سوود، یان تیچکرای سوودی بنہرہت و، بری بنہرہت و ریچکھوتی شایستہبوون) بہو شیوہیہی بہرژہوہندی گشتی دہستہبہر دہکات، دیاری دہکریٹ.

ماددہی شہشہم:

یہکھم: تہ نجومہنی و وزیران سہرجہم تہو ریچکارانہ دادہنیٹ کھوا بہرژہوہندی گشتی دہستہبہر دہکھن و، کھ پھیوہستہ بہ بہرپوہبردنی پروسہکانی ٹالوگوچرکردنی دراو و بہرہمہ داراییہکان، دووبارہ پارہپیدان (تمویل) ، دریژکردنہوہ ، دووبارہ دارشتنہوہی قہرزہکھ، یان کرپن، یان دووبارہ کرپنی بہناوی ہہریم و بہنوینہرایہتی تہو، ہہر قہرزیک لہ قہرزہکان، یان پابہندی گریچکرای تر و، یان ہہر یہک لہو گہرہنتیہ دہرکراوانہی نیو تہو برہی لہ ماددہ دووہمی تہم یاسایہداو بہپیتی حوکمہکانی دہقی لہسہر کراوہ.

دووہم: تہ نجومہنی و وزیران لیژنہیہکی تاییہت پیچک دہہینیٹ لہ (سہرۆکی تہ نجومہنی و وزیران و جیچگرہکھی و وزیرای دارایی و تابووری و، ہہر و وزیرایکی تر) و بدیہکھوہ را دہسپچردین بہ دہسہلاتی گرتنہبہری تہو ریچکارانہی لہ برگھی (یہکھم) ی تہم ماددہیہدا باسکراون و، بہستنی سہرجہم ریچکھوتن و بہلگہنامہکان و ہہر ہہموارکردنیکی تاییہت پییانہوہ بہو شیوہیہی بہرژہوہندی گشتی دہستہبہر دہکات و، خستہنہ بواری جیبہجی کردنہوہو، پیدانی دہسہلاتی واژۆکردن بہ وزیرای دارایی و تابووری لہسہر ریچکھوتن و بہلگہنامہکان و بہرپرسیتی تہم لیژنہیہش لہبہردہم تہ نجومہنی و وزیراندا پیچکھوہیی (تضامنی) دہبیٹ.

سییہم: ہیٹانہکایہی فرمانگہیہک لہ و وزارتی دارایی و تابووری بہ ناوی ( فرمانگہی بہرپوہبردنی مایہی راکیشراو ) ، کھ فرمانبہریک بہرپوہی دہبات، کھ پلہی لہ بہرپوہبہری گشتی زیاتر نابیٹ.

**ماددهی چهوتهم:**

ئهنجومهنی وهزیران ههلهدهستیت به دیاریکردنی بهرزترین تیئکرای سوود، یان تیئکرای سوودی بنهپهت و رسومات و عمولهکان به رهچاو کردنی کیئپرکی لهنیوان سهچاوهکانی راکیشانی مایه، یان ههر سوودیئک، یان دهسکهوتیئک، یان داهاتیئکی تر کهوا شایسته دهبیئت، یان کهلهکهبووه لهسههر ههر مایهیهک که رادهکیئشریت، یان ههر قهرزیئکی گهرهنتیئکراو بهپیی حوکهکانی ئهم یاسایه بهو شیوهیهی بهرژهوهندی گشتی دهستهبهردهکات، ئهم دهسهلاتهش ملکهچ نابیت بۆ هیچ بهرزه تیئکراییهک، یان ههر کۆتیئکی تری هاتوو له ههر یاسایهک، یان پیئرهویئک، یان رینماییهکی تری بهرکار له ههریئدا لهکاتی بهستنی ریککهوتننامهکه.

**ماددهی ههشتهم:**

برپی بنهپهت (أصلي) و سوود و بره شایستهکانی تری سههر ههر مایهیهک لهو مایانهی لهوانهیه رابکیئشرین و سهرجهم ئهو برانهی بهپیی ههر گهرهنتیئکردنیئکی بهستراو بهپیی ئهم یاسایه شایسته دهبن و گشت ریککهوتن و بهلگهنامهکانی که لهم بوارهدا ههریم گرییان دهکات ملکهچ نابن بۆ رسوماتی پوولی دارایی، یان لی برینی ههر بریئک، یان باجیئکی تری هاتوو له ههر یاسایهک، یان پیئرهویئک، یان رینماییهکی تری بهرکار له ههریئدا.

**ماددهی نۆیهم:**

پیویسته لهسههر ئهنجومهنی وهزیران و وهزارهتی دارایی و تابووری و وهزارهتی پلانندانان برپی مایه راکیشراوه که بۆ پرۆژهکانی ژیرخانی تابووری و وهبهرهینان بهشیوهیهکی دادپهروهراوه خهرج بکهن، دواي راستاندنی له لایهن پههلهمانهوه.

**ماددهی دهیهم:**

دهکریت ئهو ناکوکیانهی له ئهنجامی پیاده کردنی حوکهکانی ئهم یاسایه و ئهو ریککهوتن و گریبهستانهی بهپیی ئهم یاسایه دهبهسترتین چارهسههر بکرتین له ریگهی ناویژیوانیی نیودهولهتی بهگویرهی ئهوهی بهرژهوهندی گشتی پیویستی دهکات.

**ماددهی یازدهم:**

کار به هیچ یاسایهک، یان بریاریئک، یان ههر دهقیئکی تری ناکوک لهگهله حوکهکانی ئهم یاسایهدا ناکریت.



ماددهی دوازدهم:

پیوسته لهسه ر ئه نجومه نی وه زیران و لایه نه په یوه ندیداره کان حوکه کانی ئه م یاسایه جیبه جی بکن  
و، پیره و رینمایی پیوست بو ئاسان جیبه جیکردنی ده ریکه ن.

ماددهی سیزدهم:

ئه م یاسایه له ریکه وتی بلا و کردنه وهی له رۆژنامه ی فه رمی (وه قايعی كوردستان) جیبه جی ده کریت.

مسعود بارزانی

سه رۆکی هه ری می کوردستان - عیراق

هه ولیر

۲۰۱۵/۶/۲۱

هۆیه کانی ده رچوواندن

له پیناو پالپشتی کردنی باری دارایی هه ری می کوردستان و به رده وامی پرۆسه ی گه شه پیدان و  
پیشخستن به و شیوه یه ی به رژه وه ندی گه لی کوردستان ده سته به ر بکات، ئه م یاسایه دانرا.

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی كوردستان – عیراق

بریار

ژماره ( ۳۳ ) ی سالی ۲۰۱۴

پالپشت به حوكمی ماده ده كانی ( ۳۹ و ۴۴ ) له په پیره وی ناوخوی په رله مانی كوردستان – عیراق  
ژماره ( ۱ ) ی سالی ۱۹۹۲ ی همواركراو ، په رله مانی كوردستان له دانیشتنی ژماره ( ۲۱ ) ی رۆژی  
۲۰۱۴/۱۲/۳۱ دا ئەم بریاره ی دا:

یه كه م: زیاد كردنی ئەندامی په رله مانی كوردستان – عیراق به ریز ( باپیر كاملا سلیمان ) بۆ سه ر  
لیژنه ی كاروباری په رله مان .

دوو م: ئەم بریاره له رۆژی ده رچوونی له ۲۰۱۴/۱۲/۳۱ ه وه جیبه جی ده كریت و له رۆژنامه ی فه رمی  
( وه قایی كوردستان ) ی شدا بلاوده كریته وه .

یوسف محمد صادق

سه رۆکی په رله مانی كوردستان – عیراق

وهزارهتی نهوقاف و کاروباری ئایینی

ژماره: ۳۲۴۶ له ۲۰۱۵/۶/۱

پالپشت به برپاری ژماره (۴) ی سالی ۲۰۰۲ ی پهرلهمانی کوردستان - عیراق برپارماندا به دهکردنی  
 ئەم رینماییهی خوارهوه:-

رینماییهی ژماره (۲) ی سالی ۲۰۱۵

تاییهت به دیاری کردنی ماف و نهركی سهپهرشتیار

( مشرف ) ی مزگهوتهكان

ماددهی یهكهه م:

سهپهرشتیار ( مشرف ) ی مزگهوت تهو كهسهیه كه ههلهدهستیت به سهپهرشتی کردنی مزگهوتیك  
 كه دروستی کردوه لهسهه نهركی دارایی خۆی لهسهه زهویهکی حكومهتی ههریمی کوردستان پاش  
 رهزامهندی وهزارهتی نهوقاف و کاروباری ئایینی.

ماددهی دووهم:

نهرك ومافهكانی سهپهرشتیار تهمانهیی خوارهوهیه:

یهكهه م: مافهكان:

۱- سهپهرشتیار به هههاهنگی لهگهله وهزارهتی نهوقاف پيشنیاری ناویکی گونجاوو شهرعی دهكهه  
 و له لایهن وهزیری نهوقاف پهسند دهكریت .

۲- سهپهرشتیار مافی بهدواداچون و سهپهرشتی کردنی پاك و خاوینی و پاراستنی كهله و پهلی ناو  
 مزگهوت وهۆلی بۆنه ئایینییهكانی ههیه.

۳- سهپهرشتیار مافی ههیه ژووریک له ناو مزگهوت تهرخان بکات بۆ ههلهسورانندی ئیش وکاری  
 مزگهوت بهمهرجیک کاریگهه نهبیته لهسهه ژووری پیش نویژ و وتار خوین.

۴- دوای رهزامهندی وهزارهتی نهوقاف ، سهپهرشتیار مافی تهوهی ههیه گریبهست لهگهله خزمهت  
 گوزاریك یان زیاتر بکات لهسهه نهركی دارایی خۆی بهپیی پیویست بۆ راپهرااندنی کاروباری  
 خزمهت گوزاری مزگهوتهكه یا هۆلی بۆنه ئایینییهكان .

۵- مافی تنازل کردنی ههیه له کاری سهپهرشتیاری بۆ كهسیکی تری شیاو پاش تاقی کردنهوهی له  
 نهنجومهنی زانستی و پهسهندکردنی لهلایهن وهزیری نهوقاف.

۶- ماف و نهركی سهپهرشتیار دهگوزاریتهوه بۆ میراتگههكانی بهمهرجیک میراتگههكه لهلایهن  
 نهنجومهنی زانستی پهسند بکریته .

۷- مافی داواکردنی کردنهوهی خولی خویندن و له‌بەر کردنی قورئانی پیرۆزی هه‌یه به‌مه‌رجیک گشت پێداویستی و شوینی هه‌بیئت.

دووهم: نه‌رکه‌کان:

۱- دابین کردنی کهل و پهل و پێداویستیه‌کانی مزگه‌وت و هۆلی بۆنه ئاینیه‌کان و تۆمارکردنی له‌ په‌راوگه‌ی تایبه‌ت .

۲- به‌ دوا‌داچونی به‌رده‌وام بکات بۆ پاراستن و چاک‌کرنه‌وه‌ی پێداویستیه‌کانی مزگه‌وت له‌ بواری ئاو و کاره‌با و ئاوهرۆ و سوتنه‌مه‌نی ....هتد.

۳- سه‌ره‌رشتیار له‌ وه‌رگرته‌ی هه‌ر کهل و په‌لیک له‌ خێرخوازان بۆ مزگه‌وت ، ئاگاداری به‌ریۆه‌به‌رایه‌تی ئه‌وقافی سنووره‌که‌ی بکاته‌وه، به‌مه‌به‌ستی تۆمارکردنی له‌ په‌راوگه‌ی کهل و پهل (سجل الاثاث)

۴- سه‌ره‌رشتیار پابه‌ند بیئت به‌ فه‌رمان و رێنمایی تایبه‌ت به‌ رێکخه‌ستی مزگه‌وته‌کان که له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و به‌ریۆه‌به‌رایه‌تییه‌کان ده‌رده‌چيئت.

۵- سه‌ره‌رشتیار پابه‌ند بیئت به‌و بریارانه‌ی که وه‌زیری ئه‌وقاف ده‌ریده‌کات بۆ گواسته‌نه‌وه و ته‌نسیب کردنی پێش‌نوێژ و ووتارخوین بۆ مزگه‌وته‌که‌ی.

۶- سه‌ره‌رشتیار ئاگاداری به‌ریۆه‌به‌رایه‌تی سنووره‌که‌ی یان وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف بکاته‌وه به‌شیۆه‌ی نووسین له‌هه‌ر گه‌فتیکی ئیداری یان روودانی کاریکی نه‌خوازاو بۆ چاره‌سه‌رکردنی ، وه‌نا بیئت یه‌ک لایه‌نانه بریاری له‌سه‌ر بدات .

۷- نایبیت به‌ بی‌ وه‌رگرته‌ی ره‌زامه‌ندی به‌ریۆه‌به‌رایه‌تی سنووره‌که‌ی و وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف بواری به‌ خێرخوازی تر بدات بۆ نۆژهن کردنه‌وه‌ی مزگه‌وت ، ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر پێویسته‌تیش بوو.

ماده‌ی سێیه‌م:

۱- به‌هیچ شیۆه‌یه‌ک نابی پێش‌نوێژ و ووتارخوین له‌ لایه‌ن خێرخوازاو یا سه‌ره‌رشتیاره‌وه دابنریت یاخود مه‌رجی دانانی دابنیت یا پێگه‌ری (اصرار) له‌ سه‌ر دانانی بکات ، ته‌نها ته‌گه‌ر وه‌زیری ئه‌وقاف په‌سه‌ندی پێشنیاره‌که‌ی کرد.

۲- سه‌ره‌رشتیار مافی پێدان و لیۆه‌رگرته‌وه‌ی خانووی مزگه‌وت له‌ پێش‌نوێژ و وتار خوینی نییه ، به‌ بی‌ ره‌زامه‌ندی وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف.

ماددهی چوارهم:

۱- له کاتی ئەنجامدانی هەر سەرپێچیهک ، پاش ئاگادارکردنەوهی سەرپەرشتیار له ماوهی یەک مانگ له بهرواری ئاگادارکردنەوهی ، سەرپێچیهک نههیلێت و بهلێن بدات له بهرئۆههرایهتیهکانی کاروباری یاسایی سەر به وهزارهت که دووباره‌ی ناکاتهوه.

۲- ئەگەر له ماوهی دیاری کراوی بڕگهی سهرهوه ، سهرپەرشتیار سەرپێچیهکهی هه‌لنه‌گرت یا (امتناع)ی کرد له به‌لێندان له دووباره‌ نه‌کردنەوهی ، له‌لایهن ئەنجومه‌نی زانستی یان له‌ پڕیگهی دادگا مافی سەرپەرشتی کردنی لێده‌سه‌ندرێته‌وه.

۳- له‌کاتی لادانی سەرپەرشتیار ، به‌رئۆهه‌رایه‌تی ئەوقافی سنووره‌که‌ ئەم ئه‌رکه‌ له‌ ئەستۆ ده‌گرێت تاسه‌رپه‌رشتیاریکی تری گونجاو له‌ لایهن وه‌زیری ئەوقاف ده‌ست نیشان ده‌کرێت.

ماددهی پینجه‌م:

پێویسته‌ خێرخواز له‌ به‌رئۆهه‌رایه‌تی کاروباری یاسایی به‌لێن بدات که‌ پابه‌ند بێت به‌م پڕنمایه‌ ، پێش ده‌رچونی ره‌زامه‌ندی پڕیگه‌ پێدانی دروست کردنی مزگه‌وت یا هۆلی بۆنه‌ ئایینه‌کان.

ماددهی شه‌شه‌م:

کاربه‌هیچ پڕنماییه‌کی تر ناکرێت که‌ پێشتر ده‌رچووێت.

ماددهی چه‌وتهم:

ئهم پڕنماییه‌ جیبه‌جی ده‌کرێت له‌ پۆژی بلاوبوونه‌وهی له‌ پۆژنامه‌ی (وه‌قايعی کوردستان) .

کمال مسلم سعید

وه‌زیری ئەوقاف و کارو باری ئایینی

وہزارہتی کشتوکال و سہرچاوهکانی ناو

ژماره: ۵۴۱۴ له ۲۰۱۵/۶/۹

پالپشت بہو دەسەلاتەہی پیماندراوہ له یاسای وہزارہتی کشتوکال سہرچاوهکانی ناو ژماره (۶) ی سالی ۲۰۱۱ ، بریارماندا بہ ہموارکردنہوہی رینمایی ژماره (۹) ی سالی ۲۰۱۱ :-

رینمایی ژماره ( ۶ ) ی سالی ۲۰۱۵

تایبہ بہ ہموارکردنہوہی رینمایی پیدانی مۆلہتی دامەزراندنی

پرۆژہی قارچک ژماره ( ۹ ) ی سالی ۲۰۱۱

یہکەم: برگه ( ۴ ) له رینمایہکە ہموارده کریت و ہ بہم شیوہی خوارہوہ:

لہکاتی بہرہم ہینانی قارچک لہسەر زہوی (أرضي) ، دەبیٹ ژمارہی ہۆلہکان لہ ( ۶ ) ہۆل کہمترنہبیٹ و ہەر ہۆلێک رووبەرہکەہی ( ۵،۵،۲۰ ) مەتر نەبیٹ ، بەلام لہکاتی بہرہم ہینانی قارچک لہسەر رەفہ (رفوف) رینگہ دەدریت بہمەرجیک ژمارہی ہۆلہکان لہ ( ۳ ) ہۆل کہمتر نەبیٹ بہہمان پروبەر وہ ژمارہی رەفہکان لہ ( ۴ ) رەفہ کہمتر نەبیٹ لہسەر یەک ، لہگەل دانان و دابین کردنی تہاوای پیویستی ہۆلہکان لہ ہەردوو جۆرہکەدا وەک ( کارہبا ، ناو پرژینەر ، کونترولی پیویست بۆ راگرتنی کەش و ہەوای ہۆلہکە و پاڤژکردن رۆژانہ ) .

دووہم: ئەم رینمایہی لہ رۆژی بلاوکردنہوہی لہ رۆژنامہی (وہ قایعی کوردستان) جی بہجی دە کریت.

عبدالستار مچید

وہزیری کشتوکال و سہرچاوهکانی ناو

نه نجومه نى دادوهرى

ژماره : ۱۰۱۵/۸/۳

ريكهوتى : ۲۰۱۵/۶/۱۴

### به بيان

پشت به حوكمى مادده (۸) له ياساى دهسه لاتی دادوهرى ژماره ۲۳ ی سالی ۲۰۰۷، بپارماندا به :-  
يه كهه م: دهست پى كردنى پشوى دادگاكانى ههريمى كوردستان - عيراق بو ماوهى (۳۰) رۆژ له  
بهروارى ۲۰۱۵/۷/۱.

دووهم: ئەو كيشانهى پهيوه ندييان به (كارويارى شارستانى و بازرگانى و بارى كه سينه وه) ههيه كه له  
خواره وه هاتووه به كيشه و داواى به پهله داده نرين :-

۱- وهرگرتنى داوانامه (عريضة الدعوى) و گلدانه وهى يه دهگ (الحجز الاحتياطي) و پيراگه ياندنى  
ياسايى .

۲- ئەو كيشه و پرسه به په لانهى دهروازهى ده يه م له كتيبى يه كه مى ياساى دادبينى شارستانى ژماره  
(۸۳) ی سالی ۱۹۶۹ ديارى كردون .

۳- ئەو داوايانه گلدانه وهى سه ره تايى تيدا يه يا داواى دواخستنى جي به جي كردنى بپاريك يا  
مامه له يه كى تيدا ده كات .

۴- داواى ميرى بو مولى سه ننده وه (استملاك).

۵- ئەو داوايانه داوا ليكراو قه دهغه ده كر يت له چوونه ده ره وهى هه ريم .

۶- داواى مايه پوچ بوون (افلاس) و هه ر داوايه كى تر لى ي بكه ويته وه .

۷- داواى هه لگرتنه وهى و ليك كرپينه وه (شفعه) و پاك تاو كردنى وه قف و چۆلكردنى به كر يدراو .

۸- داواكانى تاييه ت به مافه كانى تاودان و ريگه ي جوگه له و سوولاوكه و هاتوو چون ( حقوق السقى  
والجرى والمسيل والمرور ) مافه كانى (ارتفاق).

۹- داواى پاك تاو كردنى كو مپانيا و ئەو داوايانه ي لپى ده بنه وه .

۱۰- داواكانى راست كردنه وهى ( ته مهن ، ناو ، نازناو )

۱۱- ئەو داوايانه ي فرمانگه ي رسمى يان نيمچه رسمى ده زگا گشتيه كان تيدا لايه نه .

- ۱۲- داواکردنی خەرچی بژیوی (نفقہ) ودایہنی (حضانة) ودیتنی مندال وره چهلەك (نسب).  
 ۱۳- داواکانی سەلمانندی پیگەیشتووی لیہاتووی (اثبات الرشد).  
 ۱۴- داواکانی لادانی سەرکار (قیم) وپی سپێردراو (وصی).  
 ۱۵- داواکانی دابەشکردنی میرات و ئەو مامەلانەنی لییان دەکەونەو.  
 ۱۶- ئەو داوایانەنی یاسایەك بە پەلە داناییت.

سییەم:

- جگەلەو داوا و کێشانەنی لە برگەنی دووہمی ئەو (بەیان) داہاتووە ، دادگا بۆی ھەبە داوا لە ماوہی پشووی دادگاگان ببینیت ئەگەر:-  
 أ- بۆدادگا دەرکەوت لە دواخستنی داواکە زیان دەکەوێتەو.  
 ب- ھەردوو لایەنی داواکە داواي دادبیینی لەکاتی پشووی دادگاگان بکەن.  
 ج- داواکە گەیشتبووہ قۆناغی کۆتایی.

چوارەم:

- گشت مامەلەکانی دادگا لە کاروباری ئاسایی خۆیان لە کاتی پشووی دادگاگان بەردەوام دەبن .

احمد عبدالله زبیر

سەرۆکی ئەنجومەنی دادوہری



وہزارہتی داد

بہیانی ژمارہ (۴) ی سائی ۲۰۱۵

بہ پیٹی ٹو دہسہ لاتی پیماندراوہ لہ (ماددہی نژیہم / پرگہی دووہم) لہ یاسای و ہزارہتی داد ژمارہ (۱۳) ی سائی (۲۰۰۷) پرپارماندا بہ :-

ہہ لٹوہ شانندنوہی تیبینہ رایہ تی تو مارکردنی خانوبہ رہی بیارہ لہ ناحیہی بیارہ .

بہیانی ژمارہ (۵) ی سائی ۲۰۱۵

بہ پیٹی ٹو دہسہ لاتی پیماندراوہ لہ (ماددہی نژیہم / پرگہی دووہم) لہ یاسای و ہزارہتی داد ژمارہ (۱۳) ی سائی (۲۰۰۷) پرپارماندا بہ :-

کردنہوہی تیبینہ رایہ تی تو مارکردنی خانوبہ رہہ لہ ناحیہی خورمال .

د . پشتیوان صادق عبداللہ

وہزیری داد بہ (وہ کالہ ت)

وہزارہتی پەرورده

بہیانی ژمارہ (۱) ی سائی ۲۰۱۵

بہ پیٹی نووسراوی و ہزارہتی ناوحو ژمارہ (۷۷۴۳) لہ ۲۰۱۵/۴/۱۴ بریاردرہ بہ :-

- کردنہوہی یہ کھی بہرگری شارستانی لہ دیوانی و ہزارہت و گشت بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی پەروردهی پاریزگاگانی ہہولیر / دھوک / سلیمانی / گہرمیان و بہرپوہ بہ رایہ تی پەروردهی کھرکوک / بہشی خویندنی کوردی و بہرپوہ بہ رایہ تی چاپخانہی و ہزارہت لہ ہہولیر و سلیمانی و بہرپوہ بہ رایہ تی تہ لہ فزیونی پەروردهی و بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی تہ زمونہ کان کہ سہر بہ کاروباری خزمہت گوزاری بیت و دیاریکردنی فہرمانبہرانی بہ سوود و ہرگرتن لہ فہرمانبہری خزمہت گوزاری و پیشہ بیہ کان بہ پی ی تہم ریژہی کہ لہ نووسراوی و ہزارہتی ناوحو لہ سہرہوہ تاماژہی پی کراوہ ہاتوہ و لہ خوارہوہ دیاری کراوہ .

۱- تہو فہرمانگہی ژمارہی فہرمانبہریان لہ ۱۰۰ فہرمانبہر زیاترہ (۸-۱۰) فہرمانبہر

۲- تہو فہرمانگہی ژمارہی فہرمانبہریان لہ ۲۰-۱۰۰ فہرمانبہر زیاترہ (۷) فہرمانبہر

۳- تہو فہرمانگہی ژمارہی فہرمانبہریان لہ ۲۵-۵۰ فہرمانبہر زیاترہ (۶) فہرمانبہر

۴- تہو فہرمانگہی ژمارہی فہرمانبہریان لہ ۲۵ فہرمانبہر زیاترہ (۳-۵) فہرمانبہر .

د . پشتیوان صادق عبداللہ

وہزیری پەرورده

وهزارهتي دارايي و ئابووري

به ياني ژماره (5) ي سائي 2015

- به پيئي ئه وه سه لاته ي پيمان دراوه له ماده ي (17) برگه ي دووه له ياساي وهزارهتي دارايي و ئابووري ههريمي كوردستان ژماره (5) ي سائي (2010) برپارماندا به :-
- 1- جيا كردنه وه ي به ريو به رايه تي خانووبه ره ي ميري له به ريو به رايه تي گشتي باجه كان و خانووبه ره ي ميري
  - 2- گوړيني ناوي به ريو به رايه تي گشتي باجه كان و خانووبه ره ي ميري بو به ريو به رايه تي گشتي باجه كان
  - 3- لكاندني به ريو به رايه تيه كاني خانووبه ره ي ميري به به ريو به رايه تي گشتي ديوان.

رئيس محمد حملان

وهزييري دارايي و ئابووري

وهزارهتي ته ندروستي

- به پيئي ئه وه سه لاته ي پيمان دراوه له (ماده ي شه شه م / برگه ي دووه م) له ياساي وهزارهتي ته ندروستي ژماره (15) ي سائي 2007، برپارماندا به :-

به ياني ژماره (45) ي سائي 2015

- گوړيني ناوي ( نه خووشخانه ي فرياكه وتني كه لار ) بو ( نه خووشخانه ي فرياكه وتني شه هيد هه ژار ) سه ره به به ريو به رايه تي گشتي ته ندروستي گه رميان .
- ئه م به يانه كاري پي ده كرپت له روژي ده رچوونيه وه له ريكه وتي 2015/6/3.

به ياني ژماره (46) ي سائي 2015

- كردنه وه ي (سه نته ري جوانكاري پزيشكي (IPL - Germany) ي تايبه ت له شاري هه ولير به مه رجيك پابه ند بن به گشت پينمايه كاني وهزارهتي ته ندروستي و ژينگه يي وه سه نديكاي پزيشكاني كوردستان .
- ئه م به يانه كاري پي ده كرپت له روژي ده رچوونيه وه له ريكه وتي 2015/6/3.

به ياني ژماره (47) ي سائي 2015

- كردنه وه ي (سه نته ري جوانكاري پزيشكي لباني - كوردي) ي تايبه ت له شاري هه ولير به مه رجيك پابه ند بن به گشت پينمايه كاني وهزارهتي ته ندروستي و ژينگه يي وه سه نديكاي پزيشكاني كوردستان
- ئه م به يانه كاري پي ده كرپت له روژي ده رچوونيه وه له ريكه وتي 2015/6/3.

د. ريكه وت حمه رشيد

وهزييري ته ندروستي

وهزارهتى تهنندروستى

به پيى ئه وه سه لاتهى پيئماندراوه له (مادهى شه شه م/ برگهى دو وه م) له ياساى وهزارهتى تهنندروستى  
ژماره (15)ى سالى 2007، بربارماندابه :-

به يئانى ژماره (48)ى سالى 2015

- كورده وهى (نورينگهى گه روكى تايبه تى خي رخوازى پزيشكى) ي تايبه ت له شارى هه ولير  
به مه رجيك پابه ند بن به گشت رينمايه كانى وهزارهتى تهنندروستى و ژينگه يى وه سه نديكايى  
پزيشكانى كوردستان .

- ئه م به يانه كارى پي ده كرپت له روكى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/6/3.

به يئانى ژماره (49)ى سالى 2015

- كورده وهى (سه نته رى جوانكارى پزيشكى ساردييلدا) ي تايبه ت له شارى هه ولير به مه رجيك پابه ند  
بن به گشت رينمايه كانى وهزارهتى تهنندروستى و ژينگه يى وه سه نديكايى پزيشكانى كوردستان .  
- ئه م به يانه كارى پي ده كرپت له روكى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/6/3.

به يئانى ژماره (50)ى سالى 2015

- كورده وهى (سه نته رى چاره سه رى سروشتى) ي تايبه ت له شارى هه ولير به مه رجيك پابه ند بن به  
گشت رينمايه كانى وهزارهتى تهنندروستى و ژينگه يى وه سه نديكايى پزيشكانى كوردستان .  
- ئه م به يانه كارى پي ده كرپت له روكى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/6/3.

به يئانى ژماره (51)ى سالى 2015

- كورده وهى (سه نته رى هه وار) ي تايبه ت بو پسيپوري ئافره تان ومندالبون له شارى هه ولير  
به مه رجيك و پابه ند بن به گشت رينمايه كانى وهزارهتى تهنندروستى و ژينگه يى وه سه نديكايى  
پزيشكانى كوردستان .

- ئه م به يانه كارى پي ده كرپت له روكى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/6/3.

د. ريكه وت حمه رشيد

وه زيرى تهنندروستى

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق

رئاسة الاقليم

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (١١) لسنة ٢٠١٥

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناءً على ما شرعه برلمان كوردستان – العراق في جلسته المرقمة (١١) في ٢٠/٥/٢٠١٥ قررنا إصدار:

قانون رقم (٦) لسنة ٢٠١٥

قانون تعديل تطبيق الثاني لقانون الأحوال الشخصية

رقم (١٨٨) لسنة ١٩٥٩ المعدل في اقليم كوردستان - العراق

المادة (١):

يوقف العمل في اقليم كوردستان بالفقرة (٤) من المادة (٥٧) من قانون الأحوال الشخصية رقم (١٨٨) لسنة ١٩٥٩ المعدل ويحل محلها مايلي:

٤-

أ - لكل من الأبوين حق مشاهدة أطفالهما واقامتهما عندهما بعد الفرقة وانقضاء العلاقة الزوجية، و وفاة أحدهما، ويشمل هذا الحق أصولهما.

ب - للأب أو الأم الحاضن الأشراف على شؤون المحضون الاجتماعية وتربيته وتعليمه حين بلوغه الثامنة عشرة من العمر، وبعد وفاتهما تنتقل ذلك الى من له حق الحضانة وفق القوانين النافذة.

ج - في فترة الرضاعة تكون المشاهدة مرتين في الشهر في المحل الذي يتم الاتفاق عليه، وفي حالة عدم الاتفاق تكون في المحل الذي تقرره المحكمة.

د - بعد فترة الرضاعة يكون وقت ومحل الإقامة وفقاً لاتفاق الطرفين وفي حالة عدم الاتفاق تكون الإقامة اسبوعياً (٢٤) أربع وعشرون ساعة متواصلة في محل يحدده طالب المشاهدة (غير الحاضن) حسب مصلحة المحضون، وبعد انتهاء المشاهدة يجب عليه إعادة المحضون الى الحاضن، وبخلافه يجرم من حق المشاهدة لمدة شهر واحد.

هـ- إذا منع المحاضن مشاهدة المحضون دون عذر مشروع، يتم إنذاره من قبل المنفذ العدل، وفي حالة تكراره تنتقل الحضانة بقرار من المحكمة المختصة لمدة شهر واحد الى الشخص الذي يمنح له هذا الحق بموجب القانون النافذ.

و- يكون سفر المحضون الى خارج البلد بموافقة الابوين فقط، وفي حالة وفاتهما يكون للشخص المحاضن بموجب القانون هذا الحق، وفي حالة سفره مع أي واحد منهما، ينبغي عليه تقديم تعهد بالالتزام باعادته الى البلد.

ز- يراقب عضو الادعاء العام في محكمة الأحوال الشخصية حسن تنفيذ الفقرات أعلاه وفي حالة حصول مخالفة يتخذ الاجراءات القانونية اللازمة.

المادة (٢):

تصدر الجهات ذات العلاقة التعليمات اللازمة لسهيل تنفيذ هذا القانون.

المادة (٣):

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (٤):

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (٥):

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس اقليم كوردستان - العراق

ههولير

٢٠١٥/٦/١٧

### الأسباب الموجبة

بغية حماية وضمان حقوق الطفل وإعطاء فرص متساوية للأبوين لتربية أطفالهما، وتنفيذ أسس الشريعة والاعلانات والمعاهدات الدولية الخاصة بحقوق الانسان وحقوق الطفل، ومعالجة وتقليل الآثار السلبية للفرقة على الأطفال، فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق

رئاسة الاقليم

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (١٢) لسنة ٢٠١٥

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناءً على ما شرعه برلمان كوردستان – العراق في جلسته المرقمة (١٥) في ٢٠١٥/٦/١٦ قررنا إصدار:

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠١٥

قانون استقطاب الأموال عن طريق الاقتراض في إقليم كوردستان – العراق

المادة الاولى:

يقصد بالمصطلحات والعبارات الآتية المعاني المبينة إزاءها لأغراض هذا القانون:

أولاً: الإقليم: إقليم كوردستان – العراق.

ثانياً: مجلس الوزراء: مجلس وزراء الإقليم.

ثالثاً: البرلمان: برلمان إقليم كوردستان – العراق.

المادة الثانية:

أولاً: يخول مجلس الوزراء باستقطاب الأموال من مصادر قانونية ومالية نظيفة عن طريق الاقتراض والاستدانة و/ أو ضمان الديون أو غيرها من العمليات المماثلة بقيمة إجمالية لا تزيد في كل الأحوال على (٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) خمسة مليارات دولار أمريكي.

ثانياً: يشترط أن لا يتجاوز جميع الاقتراضات أو الضمانات أو أية عملية أخرى مماثلة المبلغ المذكور في الفقرة (أولاً) من هذه المادة، ويكون تسديد أو ضمان تسديد الرسوم والفوائد والمصاريف والمبالغ الأخرى المرتبطة بها ضمن اختصاصات مجلس الوزراء المبينة في هذا القانون، ولا تحتسب هذه المبالغ ضمن الحد الأعلى المذكور في الفقرة (أولاً) من هذه المادة.

المادة الثالثة:

يجوز أن تكون الأموال التي يتم استقطابها و/ أو الديون المضمونة التي يتم إصدارها:  
أولاً: بأية عملة أجنبية في حدود المبلغ المذكور في الفقرة (أولاً) من المادة الثانية من هذا القانون، وعلى أساس أسعار الصرف السارية بتاريخ إبرام الاقتراض أو ضمان الدين حسب أحكام هذا القانون ما لم يتم الاتفاق على تأريخ آخر تحريراً.

ثانياً: في شكل قروض خارجية أو غيرها من التسهيلات الائتمانية أو أوراق أو سندات مالية صادرة في الأسواق الخارجية المنظمة أو غير المنظمة.

ثالثاً: عبر عملية واحدة أو سلسلة من العمليات المترابطة أو غير المترابطة فيما بينها وضمن الحد المذكور في الفقرة (أولاً) من المادة الثانية من هذا القانون.

المادة الرابعة:

تلتزم حكومة الإقليم بتسديد الأموال المستقطبة أو الديون المضمونة بموجب أحكام هذا القانون، وفقاً للشروط والآجال المحددة في الاتفاقات والوثائق.

المادة الخامسة:

أولاً: يشكل مجلس الوزراء لجنة خاصة من (رئيس مجلس الوزراء ونائبه ووزير المالية والاقتصاد، وأي وزير آخر) ويفوضون مجتمعين باختصاص تحديد أحكام وشروط أي عملية استقطاب للأموال، أو أي ضمان لدين، وكذلك التفاوض بصفتهم ممثلين عن مجلس الوزراء، وإبرام جميع الاتفاقات والوثائق وأي تعديل عليها بما يحقق المصلحة العامة، ووضعها قيد التنفيذ، وتكون مسؤولية هذه اللجنة أمام مجلس الوزراء تضامنية.

ثانياً: تحدد بقرار من مجلس الوزراء مسبقاً أحكام وشروط أي استقطاب للأموال أو ضمان دين بما فيها على سبيل المثال (العملة المعتمدة، ومعدل الفائدة الأقصى أو معدل الفائدة الأساس، والمبلغ الأساس وتاريخ الاستحقاق) وبما يحقق المصلحة العامة.

المادة السادسة:

أولاً: يضع مجلس الوزراء كافة الإجراءات التي تحقق المصلحة العامة، والمتعلقة بإدارة عمليات تبادل العملات والمشتقات المالية، وإعادة التمويل، والتמיד، وإعادة هيكلة أو شراء أو إعادة شراء باسم الإقليم ونيابة عنه، أي قرض من القروض، أو غيرها من الالتزامات المعقودة، أو أي من الضمانات الصادرة ضمن المبلغ المنصوص عليه في المادة الثانية من هذا القانون وبموجب أحكامه

ثانياً: يشكل مجلس الوزراء لجنة خاصة من (رئيس مجلس الوزراء ونائبه ووزير المالية والاقتصاد، وأي وزير آخر) ويفوضون مجتمعين باختصاص اتخاذ الإجراءات المذكورة في الفقرة (أولاً) من هذه المادة، وإبرام كافة الاتفاقات والوثائق وأي تعديل عليها بخصوص ذلك بما يحقق المصلحة العامة، ووضعها قيد التنفيذ، وإعطاء اختصاص التوقيع على الاتفاقات والوثائق لوزير المالية والاقتصاد، وتكون مسؤولية هذه اللجنة أمام مجلس الوزراء تضامنية.

ثالثاً: استحداث دائرة في وزارة المالية والاقتصاد باسم (دائرة إدارة الأموال المستقطبة)، ويديرها موظف لا تزيد درجته على مدير عام.

#### المادة السابعة:

يحدد مجلس الوزراء معدل الفائدة الأقصى أو معدل الفائدة الأساس والرسوم والعمولات مع مراعاة المنافسة بين مصادر استقطاب الأموال، أو أي فوائد أو مردود أو عائدات أخرى سوف تستحق، أو متراكمة على أي أموال يتم استقطابها أو أي دين مضمون بموجب أحكام هذا القانون بما يحقق المصلحة العامة، ولا يخضع هذا الاختصاص لأي معدل أقصى أو أي قيود أخرى واردة في أي قانون أو نظام أو تعليمات أخرى نافذة في الإقليم عند أبرام الاتفاق.

#### المادة الثامنة:

لا يخضع المبلغ الأصلي والفائدة وغيرها من المبالغ المستحقة على أي من الأموال التي قد يتم استقطابها وجميع المبالغ التي سوف تستحق بموجب أي ضمان مبرم وفقاً لهذا القانون، وكافة الاتفاقات والوثائق التي يبرمها الإقليم في هذا المجال، لرسم الطابع المالي، أو استقطاع أي مبلغ أو غيرها من الضرائب الواردة في أي قانون أو نظام أو تعليمات أخرى نافذة في الإقليم.

#### المادة التاسعة:

على مجلس الوزراء ووزارة المالية والاقتصاد ووزارة التخطيط صرف المبالغ المستقطبة لمشاريع البنى التحتية والاستثمار بشكل عادل، بعد تصديقه من قبل البرلمان.

#### المادة العاشرة:

يجوز حل النزاعات التي تنشأ نتيجة تطبيق أحكام هذا القانون والاتفاقات والعقود التي تبرم بموجبه عن طريق التحكيم الدولي حسبما تقتضيها المصلحة العامة.

#### المادة الحادية عشر:

لا يعمل بأي قانون أو قرار أو أي نص آخر يتعارض وأحكام هذا القانون.



المادة الثانية عشر:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون، وإصدار الأنظمة والتعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذه.

المادة الثالثة عشر:

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس اقليم كوردستان - العراق

ههولير

٢٠١٥/٦/٢١

#### الأسباب الموجبة

بغية دعم الوضع المالي لإقليم كوردستان وإدامة عملية التنمية والتطوير على الوجه الذي يحقق مصلحة الشعب الكوردستاني، فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان – العراق

قرار

رقم ( ٣٣ ) لسنة ٢٠١٤

استناداً الى حكم المادتين (٣٩ و ٤٤) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، قرر البرلمان بجلسة المرقمة (٢١) و المنعقدة بتاريخ ٢٠١٤/١٢/٣١ الآتي :  
اولاً: اضافة عضو برلمان كوردستان – العراق لسيد ( باپير كاملا سليمان ) الى لجنة شؤون البرلمان.  
ثانياً: ينفذ هذا القرار من تاريخ اقراره في ٢٠١٤/١٢/٣١ وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

يوسف محمد صادق

رئيس برلمان كوردستان – العراق